

BRAND NAME : FINDERLOHN
 LANGUAGE : DEUTSCH
 DATE : 19 AUGUST 2019
 VIDEO DURATION : 60 SECOND (NORMALLY 160 WORD OF NARRATED SCRIPT = 1 MIN VIDEO)

SCENE	Narration	English Translation
1	Das ist Isabell. Isabell arbeitet in der Personalentwicklung eines mittelständischen Unternehmens.	This is Emma. Emma works for a Human Resource department of a mid-sized company.
2	Nun möchte Sie sowohl die neuen als auch die erfahrenen Vertriebsmitarbeiter mit Maßnahmen motivieren, um deren Weiterentwicklung zu fördern und den Umsatz zu steigern.	At the moment, she is looking for new concepts to motivate both experienced, as well as new employees to support their further development and increase revenues.
3	Isabell will auf jeden Fall verhindern, dass die Teilnehmer das Erlernte aus der Maßnahme mal wieder nicht dauerhaft einsetzen und sicherstellen, dass sich die Investition für ihr Unternehmen lohnt.	Emma definitely wants to avoid that the participants do not implement the things they have learned in the long-term and wants to make sure that that the investment pays off for her company.
4	Bei Ihrer Recherche stößt Sie auf Finderlohn und die Finderlohn Erfolgsbrücke.	During her research she encounters Finderlohn and its road to success.
5	Finderlohn ist ein Personalentwicklungsexperte mit langjähriger Praxiserfahrung, der überregional nachhaltige inhouse Trainings und Entwicklungsprogramme für Mitarbeiter und Führungskräfte anbietet.	Finderlohn is a personnel development expert with many years of practical experience who offers nationwide sustainable in-house training and development programs for employees and executives.
6	Das Besondere an uns ist, dass wir mit keinem Standardtrainingskatalog arbeiten. Gemeinsam mit Ihnen, und auf Basis Ihrer spezifischen Bedürfnisse, stellen wir die passenden Maßnahmen und Inhalte zusammen, die eine schnelle und praxisnahe Umsetzung ermöglichen.	What makes us special is that we do not work with any standard training catalogue. Together with you, and based on your specific needs, we create an action plan together with appropriate measures and contents that allow a fast and practical implementation.
7	Durch unsere Trainer werden aktuelle Werkzeuge und Methoden vermittelt, die genau auf Ihre Unternehmensstrategie und Verkaufsprozesse Ihrer Produkte und Dienstleistungen abgestimmt sind.	Our coaches will teach current tools and methods that are tailored to your company's strategy and sales processes of your products and services.
8	Ganz wichtig! Die Finderlohn Erfolgsbrücke mit den 3 wesentlichen Elementen: Wertschöpfung, Werteorientierung und Ressourcenschutz. Diese stellen den erfolgreichen, nachhaltigen Lerntransfer sicher.	Very important! The Finderlohn road to success with the 3 essential elements: value creation, value orientation and resource protection. These ensure the successful, sustainable transfer of knowledge.
9	Das bedeutet für Isabell und Ihr Unternehmen, dass:	That means for Emma and her colleagues that they:

10	ihre Teilnehmer sofort das Erlernete im Arbeitsalltag einsetzen können	can immediately implement what they have learned in their daily work
11	sich Ihre Teilnehmer mithilfe der Finderlohn Erfolgsbrücke motivierter und eigenverantwortlicher für das Unternehmen einbringen	will become more motivated and self-responsible for the company thanks to the Finderlohn road to success
12	und sie größtmöglichen Nutzen aus dem Training für das Unternehmen ziehen.	and you get the maximum benefit from the training for the company.
13	Isabell hat sich über die reibungslose Kommunikation und den positiven Rückmeldungen aus der Fachabteilung so gefreut, dass Sie jetzt auch das Entwicklungsprogramm für ihre Führungskräfte mit dem Finderlohn Konzept umsetzen will.	Emma was very happy about the smooth communication and the positive feedback from the department. She also wants to implement the development program for her executives using the Finderlohn concept.